





## Sabina Style

Sabina Style del 18/01/2023

32:38

-00:00



## ANIMAZIONE

## Nell'antica Grecia

Un grande film d'animazione, *Argonuts-Missione Olimpo*, approda nelle sale per la regia di David Alaux. L'avventurosa e super smart topolina Pixi e il suo compagno, il gatto Sam, salpano alla volta dell'antica Grecia dove, durante il viaggio, incontreranno le creature più stravaganti e pericolose della mitologia greca, che dovranno affrontare per aiutare il valoroso



eroe Giasone e i suoi argonauti, salvando così la città dal dio Poseidone. A dare la voce agli esilaranti personaggi di questo viaggio mitico sono due celebri coppie. La prima, la Space Family, è composta da [Valentino Bisegna](#) (popolare creator del duo Matt&Bise) e [Sara Di Sturco](#) (creator e tiktokker), che dal 2021 fanno coppia nel lavoro e nella vita. Genitori di un bimbo, sono diventati celebri sul web dove dispensano consigli ad altrettanti neogenitori. La seconda coppia, invece, è composta dai fratelli [Chiara e Mattia Fabiano - i Mc Brothers](#) - doppiatori professionisti che, nonostante la giovane età, sono tra le voci più riconosciute nel panorama del doppiaggio italiano per aver prestato la voce alla serie Netflix *Stranger Things*, divenuta un vero e proprio fenomeno. Pronte a immergervi in questo fantastico mondo?

Cristina Chiodi



BEST SPECIAL


 ARGONUTS: MISSIONE  
OLIMPO  
INSALA  
DAL 9 FEBBRAIO



# PIXI E GLI ARGONAUTI

I CREATORI DELLA SERIE VITA DA GIUNGLA TORNANO CON **ARGONUTS: MISSIONE OLIMPO**, UN'AVVINCENTE AVVENTURA D'ANIMAZIONE CHE CI RIPORTA TRA I MITI DELL'ANTICA GRECIA RIVISTI CON GLI OCCHI DELLA TOPINA PIXI E DEI SUOI SIMPATICI AMICI, IL GATTO SAM E IL GABBIANO CHICKOS. NE ABBIAMO PARLATO COI MC BROTHERS CHE LI HANNO DOPPIATI

di Marco Cacioppo

tant'anni dopo la ricerca del mitico vello d'oro, Giasone è ormai un vecchietto di cent'anni, mezzo orbo e mezzo sordo come Mister Magoo. Quando gli abitanti di Yolkos erigono una statua in onore di Zeus, suo fratello Poseidone va su tutte le furie e minaccia di distruggere la città se entro lo scadere del tempo scandito da una mega-clessidra non ne verrà plasmata una di egual magnificenza che lo raffiguri. È da qui che, per scongiurare l'ira funesta del dio dei mari, prende il via l'avventura di Pixi, intrepida topolina che per tutta la vita ha sognato di vivere un'avventura al pari di quella del suo idolo Giasone. A salpare sulla nave Argo verso terre sconosciute con lei, Giasone

e ciò che rimane degli Argonauti, ormai ridotti a scheletri ambulanti, ci sono il grassoccio e iperprotettivo gatto Sam e lo spelacchiato gabbiano Chickos zampa di legno. Insieme, si imbattono nelle creature più pericolose (e simpatiche) della mitologia classica, tra cui una famiglia di ciclopi e un cucciolo di kraken. *Argonuts: Missione Olimpo* è una commedia d'avventura ambientata nel mondo umano dell'antica Grecia, ma dal punto di vista di un animale e della sua banda. «Tutto è nato dopo l'uscita del film Vita da giungla e dopo aver trascorso molti anni nell'universo dei suoi eroi» ha raccontato il regista David Alaux. «Guardando indietro nel tempo, quando ancora l'idea di lavorare nell'industria del cinema d'animazione





In apertura e qui in alto: la topina Pixi con Sam il gatto e Chickos il gabbiano. Sotto: il baby-kraken gioca con la nave Argo.



*non mi passava nemmeno per la testa, esplorare l'antica Grecia è stata una scelta ovvia. Perché, se dovessi indicare un universo che ho trovato più esaltante di altri e che mi ha accompagnato fino all'età adulta, sarebbe sicuramente la mitologia greca».*

Al di là dell'umorismo, l'avventura e il viaggio personale della piccola Pixi sono il cuore nevralgico della storia. Intelligente, ma iper-protetta da Sam, suo padre adottivo fin da bambina, Pixi è cresciuta nella convinzione che non avrebbe mai condiviso un destino simile a quello di Giasone. Con l'improvviso ultimatum di Poseidone, è però portata a riconsiderare la sua condizione di "insignificante" topino e a diventare una vera eroina. «Pixi è molto coraggiosa» ci ha raccontato la doppiatrice Chiara Fabiano che presta la voce alla protagonista, spalleggiata da suo fratello Mattia e dalla Space Family (la coppia Valentino Bisegna e Sara Di Sturco). «Argonuts si basa su tutta l'avventura che ha questa

topolina, un viaggio all'insegna del coraggio. È una dote che non ho ed è uno degli aspetti che più mi piace del personaggio, come il fatto che centri sempre i suoi obiettivi, che sia persistente e forte. E poi per tutto il tema dell'amicizia. È un film molto carino. Mi sono divertita a doppiarlo». Chiara e Mattia hanno rispettivamente 18 e 20 anni, si fanno chiamare Mc Brothers e hanno iniziato giovanissimi nell'arte del doppiaggio grazie a loro madre che lavorava già in questo settore. Oggi sono popolarissimi anche sui social dove si divertono a ricreare alcuni siparietti con le voci dei personaggi più celebri a cui danno la voce, come Undici e Dustin di *Stranger Things*.

«Io invece ho doppiato Luigi che tra l'altro è il fratello di Pixi» ci dice Mattia, specificando che non è la prima volta che si trovano a doppiare fratelli e sorelle, amici e persino

#### I FRATELLI DEL DOPPIAGGIO ITALIANO

Sono Chiara e Mattia Fabiano, rispettivamente 18 e 20 anni, ma sui social sono ormai conosciuti come i Mc Brothers, i fratelli del doppiaggio italiano. I personaggi a cui hanno prestato le voci sono così tanti che sarebbe impossibile elencarli tutti. Undici e Dustin di *Stranger Things* sono tra i più famosi.

fidanzati nello stesso film. «È un personaggio secondario nella storia, compare solo all'inizio e alla fine, ma il tratto che più mi piace di lui è che non molla mai. Il suo obiettivo è diventare un ninja. Ci ha già provato tantissime volte». Per Chiara l'aspetto più bello del film è la sua morale, «il messaggio che lascia, perché Pixi evolve prendendo consapevolezza di quelli che sono i fallimenti della vita e degli impatti sia negativi che positivi che possono avere certe avventure. Per me questo è già un motivo valido per andare a vederlo». «Per me, invece – le fa eco Mattia –, perché è un film d'avventura. Io amo i film d'avventura. Solo per questo dovrebbe essere visto da tutti».

BM

© Apollo Film, France 3 Cinéma, IAI Productions (4) Mc Brothers (2)



## PIXI E SAM CORRONO IN AIUTO DI GIASONE

In *Argonuts - Missione Olimpo* il regista di *Vita da giungla* ci porta nell'antica Grecia per omaggiare i film che lo hanno avvicinato all'animazione

**D**avid Alaux, sceneggiatore, regista e produttore che opera nel mondo dell'animazione fin dal 1999, vanta al suo attivo titoli come i film tv *Spike* (2008) e *Vita da giungla - Operazione Tricheco* (2011), mentre con *Vita da giungla: alla riscossa! - Il film* (2017) ha portato sul grande schermo i suoi personaggi. Con *Argonuts - Missione Olimpo* (titolo originale *Pattie et la colère de Poséidon*), nelle sale dal 9 febbraio distribuito da Notorius Pictures, il cartoonist racconta il mitico viaggio dell'avventurosa topolina Pixi e del suo compagno, il gatto Sam. I due amici affronteranno le creature più stravaganti e pericolose della mitologia greca per aiutare il valoroso eroe Giasone e i suoi argonauti a salvare la città di Yolkos dal dio Poseidone.

«La mitologia greca ha entusiasmato la gente per diverse migliaia di anni, indipendentemente dalle generazioni. La sua influenza è ancora vivida nell'immaginario di bambini, adolescenti e adulti – racconta Alaux – se a ciò aggiungiamo film come *Giasone e gli Argonauti* di Don Chaffey,

o *Scontro tra titani* di Desmond Davis, con gli effetti speciali di Ray Harryhausen che mi hanno avvicinato all'animazione, questo mi ha spinto a realizzare un film in linea con quei registi che mi hanno tanto ispirato. Questo cartoon non racconta la ricerca del Vello d'oro, la nostra storia si svolge esattamente 80 anni dopo quegli eventi, nella fiorente città di cui Giasone è diventato il vecchissimo eroe». Nella versione italiana ci saranno le voci della *Space Family*, popolare sul web (Valentino Bisegna e Sara Di Sturco) e di Chiara e Mattia Fabiano, noti come gli *Mc Brothers*, resi celebri per aver doppiato Undici (Millie Bobby Brown) e Dusty Henderson (Gaten Matarazzo) in *Stranger Things*.

Oscar Cosulich



Un'immagine di  
*Argonuts - Missione Olimpo*.



**Dal 9 febbraio**



## **ARGONUTS - MISSIONE OLIMPO**

Un invito a salpare alla volta dell'antica Grecia con l'avventurosa e super smart topolina Pixi e con il suo compagno, il gatto Sam. Durante il viaggio i due amici affronteranno le creature più stravaganti e pericolose della mitologia greca per aiutare Giasone e i suoi argonauti a salvare la città dal dio Poseidone.

**Regia:** David Alaux, Eric Tosti, Jean-François Tosti

**Con:** Valentino Bisegna, Sara Di Sturco, Chiara Fabiano, Mattia Fabiano.

**MIO** 92

**DI PIÙ  
Giovani**

La doppiatrice  
**Chiara Fabiano,**  
che tutti conoscono  
come **Mc Brotherss**

## «HO INIZIATO A LAVORARE QUANDO AVEVO 4 ANNI»

«Ero una bambina quando, per la prima volta, mia madre portò me e mio fratello in sala di doppiaggio» • «Ora doppio attrici popolari e ho milioni di fans»

di **Mattia Pagnini**

*Roma, febbraio*

**H**o iniziato a lavorare quando avevo quattro anni: ricordo ancora il mio primo giorno in sala di doppiaggio, era il 19 dicembre 2008. Ero lì con mio fratello Mattia, che ha due anni più di me, e mi sono subito sentita felice, mi sono divertita tantissimo. Da allora sono passati oltre quattordici anni, ma non ho mai perso la passione: e ora, mentre preparo l'esame di maturità, mi diverto a doppiare le due eroine più amate dai giovani come me... E grazie ai social mi godo anche il fatto di essere diventata popolare non solo con la voce, ma anche con il mio volto».

Chiara Fabiano ha numeri da diva dei social, eppure il suo nome è poco noto: su TikTok, infatti, lei e il fratello Mattia si fanno chiamare i Mc Brothers

e hanno superato i ventisei milioni di "Mi piace", con decine di milioni di visualizzazioni. «Tre anni fa, durante la pandemia, mio fratello e io eravamo chiusi in casa e ci annoiavamo: così ci è venuta l'idea di creare un profilo condiviso su TikTok e, in breve, ci siamo resi conto che i nostri video avevano sempre più successo, trasformandoci in personaggi sempre più conosciuti», mi dice Chiara. «E ora sono molto orgogliosa di essere stata scelta, sempre insieme a mio fratello, per doppiare la protagonista di *Argonuts*, il nuovo film animato che esce nei cinema in questi giorni».

Mentre Chiara parla, mi basta chiudere gli occhi per avere la sensazione di trovarmi davanti a una superstar internazionale come Millie Bobby Brown, la protagonista della famosissima serie di Netflix *Stranger*

*continua a pag. 98*





# "HO TROVATO LA FAMA AL FIANCO DI MIO FRATELLO"



## E' AL CINEMA

Roma. Chiara Fabiano, 18 anni, è il volto nuovo dei social: su TikTok, lei e suo fratello Mattia, 20 anni, foto sopra, si fanno chiamare Mc Brothers e hanno superato i ventisei milioni di "Mi piace". «Tre anni fa, durante la pandemia, mio fratello e io eravamo chiusi in casa e ci annoiavamo: così ci è venuta l'idea di creare un profilo condiviso su TikTok e, in breve, ci siamo resi conto che i nostri video avevano sempre più successo, trasformandoci in personaggi sempre più conosciuti», dice Chiara. «Abbiamo scelto di farci chiamare Mc Brothers perché "M" e "C" sono le iniziali dei nostri nomi, e "brothers", in inglese significa "fratelli"». Al di là dei social, Chiara e Mattia sono noti soprattutto per il loro lavoro come doppiatori: dal 9 febbraio è nei cinema il film animato "Argonuts", in cui loro prestano la voce ai protagonisti. «Ho iniziato a lavorare quando avevo quattro anni», dice Chiara.



## Dà la voce a due dive americane: Mercoledì e Undici

A sinistra, vediamo l'attrice Jenna Ortega, 20 anni, che interpreta il personaggio di Mercoledì Addams nella serie "Mercoledì"; a destra, invece, ecco Millie Bobby Brown, 18 anni, che ha il ruolo di Undici in una altra serie di enorme successo, "Stranger Things": entrambe queste stelle americane sono doppiate in italiano da Chiara Fabiano. «Vado molto fiera di Mercoledì, perché ho dovuto fare un lungo lavoro sulla mia voce per farla assomigliare a quella originale di Jenna Ortega», ci dice Chiara. «Però, sentimentalmente, mi sento più legata al personaggio di Undici: è stato doppiando "Stranger Things" che ho iniziato ad avere tanti ammiratori».





Prima ancora di trovare la ribalta sui social, infatti, la giovane si è imposta come una delle doppiatrici più talentuose della nuova generazione: non a caso, è sua la voce di due personaggi di enorme popolarità come Undici di *Stranger Things*, interpretata per l'appunto da Millie Bobby Brown, e Mercoledì Addams, interpretata da Jenna Ortega. «Sono due personaggi fantastici, di cui mi sono innamorata subito: in particolare, di Mercoledì vado molto fiero perché ho dovuto fare un lungo lavoro sulla mia voce per farla assomigliare a quella originale di Jenna Ortega. Però, sentimentalmente, mi sento più legata a Undici: è stato doppiando Millie Bobby Brown, a cui ho dato la mia vera voce, senza camuffarla, che ho cominciato ad avere tanti ammiratori».

**Chiara, lei ha compiuto diciotto anni lo scorso settembre: come ha fatto a diventare una doppiatrice così richiesta?**

«È vero, sono giovane, ma ho già tanta esperienza: ho incominciato a lavorare come doppiatrice quando avevo solo quattro anni...».

**Come è accaduto?**

«È stato un caso. Mia madre lavora da tanti anni in uno studio di doppiaggio; non è una doppiatrice, lei sta "dietro le quinte". A ogni modo, nel 2008, un direttore di doppiaggio le disse: "Per questo film, servono due fratelli, un maschio e una femmina, che abbiano circa cinque anni. I tuoi figli non hanno più o meno quell'età? Perché non li porti qui, potremmo vedere come se la cavano". Mia madre accettò e portò me e Mattia in sala di doppiaggio. Lui aveva sei anni, io quattro: non sapevo nemmeno leggere le battute, mi dovevano dire le battute, io le imparavo a memoria e le ripeteva. Ero piccola, ma ricordo perfettamente il grande senso di divertimento che provai

## «Ora che ho 18 anni, ho il mio conto corrente»



**ALLA FESTA** Roma. Chiara Fabiano, alla festa per il suo diciottesimo compleanno, con il fratello Mattia. «Noi siamo sempre stati molto legati: litighiamo spesso, ma facciamo subito pace», dice Chiara. «Ora che sono maggiorenne ho aperto un conto corrente, ma i miei genitori mi hanno insegnato a non spendere troppo. Al massimo, mi compro qualche vestito».

quel giorno. Andò tutto bene, così proposero di fare altri doppiaggi e da lì non abbiamo più smesso. Nel 2011, per la prima volta, ho dato la mia voce alla protagonista di un film, *Paranormal Activity 3*. E poi ho fatto *Sammy 2 - La grande fuga* e tanti altri film e serie. Oggi è un vero e proprio lavoro».

**È stato difficile, crescendo, doversi dividere tra la sala di doppiaggio e la scuola?**

«Onestamente no. Anzi, io penso che iniziare a lavorare così presto mi abbia aiutato con lo studio: dovermi confrontare con il mondo degli adulti, mi ha "obbligato" a imparare presto a organizzarmi in modo professionale. I miei genitori mi hanno fatto capire che, se volevo continuare a vivere questa passione, dovevo portarmi avanti con i compiti:

sono abituata a farli tutti il sabato e la domenica, così, durante la settimana, sono libera di andare in sala di doppiaggio ogni pomeriggio».

**Ma non pensa che sia un po' troppo per una ragazzina avere un tale impegno fisso?**

«Non credo. Io ho tanti amici e tante amiche che, crescendo, hanno dedicato tempo e impegno nello sport, arrivando a praticarlo a livello agonistico. Ecco, diciamo che io ho dedicato alla mia passione per il doppiaggio lo stesso tempo che gli altri hanno dedicato allo sport. Tanto più che io non sono mai stata una grande sportiva... Al massimo, posso vedere in TV una partita della Roma con mio padre e mio fratello che sono tifosi sfegatati».

**Quindi il suo impegno nel lavoro non le ha**

**creato problemi a scuola.**

«No, in nessun modo. Non vorrei passare per arrogante, ma posso dire che io sono la prima della classe. Ho ottimi voti in tutte le materie e i professori sono molto soddisfatti del mio rendimento».

**Che liceo frequenta?**

«Lo scientifico tradizionale. Amo molto le materie scientifiche, ma anche quelle umanistiche: probabilmente la mia materia preferita è la filosofia. A scuola sto sempre molto attenta, prendo tanti appunti e così, la sera, quando torno a casa dallo studio di doppiaggio, non ho grandi problemi a ripassare tutto. Mi piace studiare: non vedo l'ora di affrontare l'esame di maturità, tra qualche mese. E l'anno prossimo ho già deciso di iscrivermi a Legge, all'Università La Sapienza di Roma».

**Come mai Legge? Sta pensando di imboccare una nuova carriera da grande?**

«In realtà, no: io sogno di fare la doppiatrice per tutta la vita. Però mi piace molto studiare, lo ripeto, e così ho deciso di approfondire un argomento che mi interessa come quello della legge. Voglio laurearmi in Giurisprudenza, ma senza fare l'avvocato o il magistrato».

**Senza dimenticare i social...**

«No, però ancora non li vedo come un lavoro: per me fare i video è un hobby».

**Ma le sta dando delle soddisfazioni economiche? A proposito, ora che ha diciotto anni chi gestisce i suoi guadagni?**

«Da qualche mese, ho aperto un conto corrente e ho il bancomat, ma i miei genitori mi hanno insegnato, in questi anni, a non spendere troppo. Al massimo, mi compro qualche vestito, non di più. Per quanto riguarda i social, sì, hanno regalato qualche vantaggio economico. Ma il mio lavoro resta quello della doppiatrice: e ora spero solo che *Argonuts* vada alla grande al cinema».

Mattia Pagnini

© RIPRODUZIONE RISERVATA

**«Sono la prima della classe: ho ottimi voti in ogni materia»**

**Se volete saperne di più sui vostri idoli, scrivetele**

## ARGONUTS - MISSIONE OLIMPO

**FILM** Chissà se avrebbe storto il naso lo stesso, Sophia Loren, nel sentirsi dare della «topa meravigliosa» da Paolo Ruffini sul palco dei David di Donatello 2014 se solo *Argonauts* fosse uscito con qualche anno d'anticipo. Questo bel film d'animazione diretto da David Alaux (già creatore dell'acclamata serie per bambini *Vita da giungla - Alla riscossa!*) è principalmente un racconto di formazione, la storia di una topina coraggiosa che vorrebbe compiere gesta capaci di risplendere quanto il mito di Giasone. Per eguagliarne la *grandeur* sarà però costretta a combattere una lunga serie di creature mitologiche rivisitate in chiave "giocattolo gonfiabile", dal kraken fino all'idra e i ciclopi. I miti greci, da sempre bacino di creature e avventure, ribadiscono la loro forza estetica e immaginifica, dopo esser stati in parte accantonati dal cinema per i più piccoli. Che *topos* meraviglioso. **P.L.**

**IN SALA DAL 9 FEBBRAIO**

**TIT. OR.** Pattie et la colère de Poséidon **PRODUZIONE** Francia 2022 **REGIA** David Alaux  
**SCENEGGIATURA** David Alaux, Eric Tosti, Jean-François Tosti **VOCI OR.** Kayce Chase (Pixi), Christophe Lemoine (Sam) **DISTRIBUZIONE** Notorious Pictures

**ANIMAZIONE / AVVENTURA DURATA 95'**



••	••	•			
<b>HUMOUR</b>	<b>RITMO</b>	<b>IMPEGNO</b>	<b>TENSIONE</b>	<b>EROTISMO</b>	<b>VOTO 7</b>

**PER TORNARE ANCORA AI MITI ELLENICI**  
 guarda *Hercules* di John Musker e Ron Clements







VALENTINO BISEGNA E SARA DI STURCO, LA SPACE FAMILY  
 IO CONSEGNAVO PIZZE,  
 LEI FACEVA LA PARRUCCHIERA  
 E ORA SIAMO  
 I NUOVI  
 ME CONTRO TE

DI RICCARDO RUSSINO





## DIVI GRAZIE AL WEB

*Valentino e Sara fanno coppia nel lavoro e nella vita. Stelle di Internet da oltre 6 milioni di follower tra TikTok e Instagram, ora sono nelle sale come doppiatori del film di animazione "Argonuts". Il loro percorso ricorda quello dei Me contro Te, il cui successo è passato dal mondo digitale al cinema. «Ho iniziato a pubblicare video nel 2012 e due anni fa ho comprato casa a Milano: il mio lavoro è stato ritenuto affidabile per avere un mutuo», dice lui. «Nel 2021 ho conosciuto Sara e un anno dopo è nato nostro figlio»*

AVRANNO  
IL SECONDO  
FIGLIO: IN ARRIVO  
UN ALTRO  
MASCHIO



DANNO  
LA VOCE A UN DIO  
E A UNA DEA



**DOPPIA COPPIA** Milano. A sin.: nella foto grande, la Space Family: Valentino Bisegna, 29 anni, Sara Di Sturco, 25, e il loro Martino, 1, che presto non sarà più figlio unico; nella foto piccola, i Me contro Te: Luigi Calagna, 30, e Sofia Scalia, 25, ovvero Lui e Soft. Sopra, Valentino bacia la pancia di Sara: ora è al quarto mese e aspetta un maschio. Sopra, a ds., la coppia mentre doppiava il dio Apollo e la dea Artemide del film "Argonuts - Missione Olimpo" (sopra, più a ds., la locandina).

MILANO, FEBBRAIO

**S**i chiamano Valentino Bisegna e Sara Di Sturco, hanno 29 e 25 anni, sono una coppia nel lavoro - stelle di Internet col nome Space Family - e nella vita - hanno un figlio di 1 anno e un altro maschio in arrivo - e ora sono nei cinema come doppiatori del film di animazione *Argonuts - Missione Olimpo*. Un percorso simile ai Me contro Te, cioè Luigi Calagna e Sofia Scalia, coppia nella vita e nel lavoro che ha sbancato i cinema con i suoi film. «*Argonuts - Missione Olimpo* è un'avventura nella Grecia antica con protagonisti una topolina, un gatto e tanti eroi e dei della mitologia greca», dice Valentino. «Io do la voce al dio Apollo, Sara alla dea Artemide». I più giovani li seguono su Instagram (2,3 milioni di follower per lui), TikTok (3,9 milioni per lei) e YouTube (400mila iscritti come Space Family). Parlare con Valentino aiuta a capire come nascono, cosa fanno e come si

affermano gli idoli dei ragazzi. Dice Valentino: «Per spiegare ai miei nonni che lavoro faccio, gli ho detto che sono un imprenditore digitale, ho la partita Iva, e creo video di intrattenimento. Io sono come un programma tv: ho degli sponsor che, attraverso i miei video, vogliono raggiungere il loro pubblico. Quando ho iniziato non credevo che potesse diventare un lavoro perché non era un lavoro».

### Non ho capito.

«Le racconto. Mi ero diplomato all'Istituto tecnico industriale, vivevo a Torino, cercavo lavoro e, nell'attesa, consegnavo pizze a domicilio. Per divertirmi pubblicavo video su Facebook con il mio amico Matteo Pelusi: eravamo Matt&Bise, era il 2012 e non pensavo che fosse un lavoro per il semplice fatto che nessuno lo faceva come lavoro. Era una realtà che stava nascendo. I nostri video sono diventati "virali" e siamo stati contattati da un manager che ci ha spiegato che c'erano aziende interessate a sponsorizzarci. All'inizio è sta- ►►





foto Instagram

L'ECOGRAFIA  
DEL LORO  
SECONDO FIGLIO

**TV E SOCIAL** Milano. Sotto, Valentino Bisegna e Sara Di Sturco durante "Magic Xmas", il concerto di Natale andato in onda su DeA Junior che loro hanno condotto e durante il quale hanno anche cantato insieme al Piccolo Coro dell'Antoniano. Il loro canale YouTube conta 400mila iscritti, lui su Instagram ha 2,3 milioni di follower e lei su TikTok 3,9 milioni.



foto Instagram

CANTANO  
INSIEME  
SU DEA JUNIOR

**GENITORI** Sopra, Valentino Bisegna, Sara Di Sturco e il loro piccolo Martino mostrano l'ecografia del bambino che Sara sta aspettando ora. «Ci siamo conosciuti su Instagram e poi ci siamo incontrati», racconta Valentino. «Era la fine di febbraio del 2021, dopo un mese Sara si è trasferita da me e il 20 gennaio 2022 è nato Martino».

«to un rischio».

**Perché?**

«Era tutto nuovo, non avevo idea che futuro potesse avere quell'attività, se mi avrebbe dato da vivere o se si sarebbe rivelata un fuoco di paglia. Mi sono trasferito a Milano e a 27 anni sono riuscito a comprare casa in una delle città più care d'Italia. La banca che mi ha dato il mutuo ha considerato il mio lavoro affidabile. Ero fiero di me».

**E la sua compagna come ha iniziato?**

«Sara lavorava da un parrucchiere e, per divertimento, pubblicava video su TikTok. Il suo obiettivo era aprire

un suo salone, invece ha avuto successo. Ma nessuno di noi due pensava che quello sarebbe stato il nostro lavoro, noi volevamo solo divertirci».

**Continua a ripetere la parola "divertimento": perché?**

«L'essenza del nostro lavoro sono la spontaneità, la naturalezza e il realizzare i video perché ci divertiamo. Il successo può anche arrivare senza la spontaneità, ora ci sono persone che insegnano come farlo, ma sono la spontaneità e il divertimento che ti fanno durare».

**Ora parliamo di lei e della sua compagna Sara: come vi siete conosciuti?**

«Su Instagram, poi ci siamo sentiti al telefono, finché lei, che all'epoca viveva a Roma, è venuta a Milano per lavoro e ci siamo incontrati. Era la fine di febbraio del 2021, il 7 marzo ci siamo fidanzati: abbiamo capito che avremmo potuto superare uno i difetti dell'altra e completarci a vicenda. Dopo un mese si è trasferita a casa mia e dopo neanche un anno, il 20 gennaio 2022, è nato nostro figlio Martino. Ora Sara è di nuovo incinta: è entrata nel quarto mese, aspettiamo un maschio. Ci piace raccontare la gravidanza di Sara sui nostri social».

**Guardando i filmati e le foto che pubblicate sui social, non pare che viviate più a Milano.**

«Dopo la nascita di Martino ci siamo spostati in un comune vicino a Varese: volevamo più tranquillità».

**E dove abitate esattamente?**

«Preferisco non dirlo perché le persone tendono a invadere la privacy nel mondo reale. Se mi insulti su Internet è un conto, ma se entri nel giardino di casa mia è un'altra cosa ed è molto molto peggio».

**Riccardo Russino**

©RIPRODUZIONE RISERVATA

## Coppie nella vita e nel lavoro

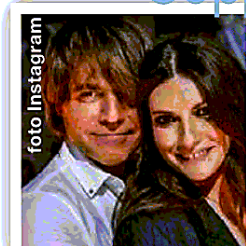
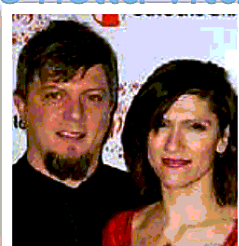


foto Instagram

**LAURA PAUSINI  
E PAOLO CARTA**

Laura fa coppia dal 2005 con Paolo: è il chitarrista della band che suona con lei ed è anche l'autore di molte sue canzoni. Nel 2013 la cantante e il compagno sono diventati genitori di una bambina, Paola.



**ELISA TOFFOLI  
E ANDREA RIGONAT**

Elisa è sposata dal 2015 con Andrea Rigonat: è il chitarrista della sua band e il co-produttore di molti album della cantante. Hanno due figli: Emma Cecile, nata nel 2009; Sebastian, nato nel 2013.



**SERGIO CASTELLITTO  
E MARGARET  
MAZZANTINI**

Sergio ha tratto alcuni suoi film dai romanzi della moglie Margaret, tra cui "Non ti muovere"; lei ha scritto le sceneggiature di alcuni film dell'attore e regista, tra cui "La bellezza del somaro". Hanno quattro figli.



**U**n invito a salpare alla volta dell'antica Grecia con l'avventurosa e super smart topolina Pixi e con il suo compagno, il gatto Sam. Durante il viaggio i due amici affronteranno le creature più stravaganti e pericolose della mitologia greca per aiutare il valoroso eroe Giasone e i suoi argonauti a salvare la città dal dio del mare Poseidone.





**ANIMAZIONE****Rivive la mitologia greca****6,5**

Poseidone minaccia di sommergere la città governata dall'anziano Giasone. La topolina Pixie salpa a bordo di Argo per aiutare gli argonauti nella loro ultima impresa: conquistare il prezioso tridente per salvare Yolcos. La mitologia greca si mescola con un po' di tutto in questo simpatico film d'animazione 3D. Un fantasioso racconto di formazione con numerosi imprevisti che la protagonista dovrà affrontare per ottenere la stima dei compagni. Le gag non si contano; così come le caricature, per lo più trite e fuori posto, unico neo.

**LS****ARGONUTS - MISSIONE OLIMPO (al cinema)**

di David Alaux, Eric Tosti, Jean-François Tosti; animazione



## Il fine settimana al cinema Tante proposte di qualità

### Grande schermo

La novità è "Magic Mike - The Last Dance". Mac'è anche il ritorno del mitico "Titanic"

Uno dei grandi favoriti agli imminenti Oscar e il Leone d'oro della Mostra di Venezia 2022, oltre al ritorno in sala di "Titanic" dopo 25 anni e molto altro. È un buon fine settimana al cinema, anche se non manca

qualche possibile delusione. La commedia nera irlandese "Gli spiriti dell'isola" di Martin McDonagh, forte di nove nomination e vincitrice a Venezia del premio per la sceneggiatura e della Coppa Volpi di miglior attore per Colin Farrell, resta in cartellone al Cinema Excelsior di Sondrio e Cinema 3 di Morbegno. Una storia di amicizia tragica che fa ridere, commuovere e riflettere, ambientato su una piccola isola nel 1923. Lo

sceneggiatore e regista di "Tre manifesti a Ebbing" cerca il senso della vita e delle relazioni, ritraendo con efficacia un luogo isolato dove ci si ritrova al pub o in chiesa e si odono gli echi della guerra civile. Ottimo il cast: Farrell, Brendan Gleeson, Kerry Condon, Barry Keoghan e una simpatica asinella.

Solo lunedì e martedì sera l'Excelsior (che domani alle 15 proietta l'animazione "Il gatto con gli stivali") propone il docu-

mentario Leone d'oro "Tutta la bellezza e il dolore" di Laura Poytras. La fotografa newyorchese Nan Goldin tra storia personale dolorosissima, carriera artistica folgorante e impegno civile contro l'azienda farmaceutica Purdue e la famiglia di proprietari Stackler, rei di aver commercializzato e promosso un antidolorifico (l'ossicodone) che crea dipendenza e ha causato centinaia di migliaia di morti. Un film da vedere, con una prima ora molto bella, soprattutto nella ricostruzione del passato, e che poi fatica un po' a conciliare intimismo e attivismo.

Novità allo Starplex e al Cinema Pedretti di Morbegno è "Magic Mike - The Last Dance" di Steven Soderbergh, terza pun-

tata della storia dello spogliarellista interpretato da Channing Tatum, partendo dalla sua esperienza giovanile nei locali della Florida. Abbandonati i palcoscenici si ricicla come cameriere occasionale: incontrerà una ricca magnate che gli proporrà un'ultima occasione, rileggere in chiave femminista un balletto nel suo teatro.

Cinema Victoria di Chiavenna e CineLux di Livigno propongono "Me contro Te: Missione giungla" (anche allo Starplex) e "Il primo giorno della mia vita" di Paolo Genovese con quattro persone che hanno una settimana per ripensare alla scelta di suicidarsi.

Da vedere pure la commedia carceraria "Grazie ragazzi" di

Riccardo Milani con Antonio Albanese al Cinema Mignon di Tirano domani alle 21 e domenica alle 18.30. E pure l'horror thriller psicologico "Bussano alla porta" di M. Night Shyamalan ("Il sesto senso") allo Starplex e, solo mercoledì, al CineLux.

La multisala propone poi l'animazione "Argonuts - Missione Olimpo", il drammatico "The Son" e "Titanic" per rivederlo su grande schermo.

Infine Cinema Iris di Morbegno, Starplex e Mignon (alle 16) propongono l'avventura cinese di "Asterix & Obelix - Il regno di mezzo" di Guillaume Canet con Canet, Gilles Lellouche, Vincent Cassel, Marion Cotillard e Zlatan Ibrahimovic.

Nicola Falcinella



## Argonuts - Missione Olimpo

Il topolino Pixi, il gatto Sam e lo spelacchiato gabbiano Chickos sono pronti ad affrontare le più inaspettate e temibili creature della mitologia greca. Il loro scopo? Aiutare Giasone e gli Argonauti a salvare la città di Yolkos dall'ira di Poseidone. Il dio del mare, infatti, è infuriato perché gli abitanti hanno eretto una statua a Zeus e minaccia di sommergere la città...

**REGIA DI** David Alaux, Eric Tosti, Jean-François Tosti



**ARGONUTS - MISSIONE OLIMPO**

FRANCIA/ANIMAZIONE/REGIA: DAVID  
ALAUX, ERIC TOSTI, JEAN-FRANÇOIS TOSTI



Il topolino Pixi, il  
gatto Sam e lo  
spelacchiato gab-  
biano Chickos  
sono pronti ad  
affrontare le più

inaspettate e temibili creature della  
mitologia greca. Il loro scopo? Aiutare  
Giasone e gli Argonauti a salvare la  
città di Yolkos dall'ira di Poseidone. Il  
dio del mare è infuriato perché gli abi-  
tanti hanno eretto una statua a Zeus e  
minaccia di sommergere la città.



## Argonuts-Missione Olimpo Un cartoon efficace Come spiegare i miti ai bimbi

» Erano grandi, erano forti. Ottant'anni dopo la conquista del vello d'oro, Giasone è un centenario che si addormenta mentre parla ed i suoi Argonauti sono diventati scheletri che si muovono al rallentatore. Eppure c'è una nuova missione per loro: recuperare materiale prezioso per costruire una statua dedicata a Poseidone, geloso di quella appena inaugurata dal popolo di

Yolcos per il fratello Zeus. Se non completeranno l'impresa, l'ira divina si scatenerà sulla città. La più piccola delle creature, una topolina di nome Pixi, sarà la vera protagonista di questa missione, tra tempeste da superare e temibili creature da affrontare (un kraken, un'idra e famelici ciclopi). La squadra di «Argonuts-Missione Olimpo» si completa con un gatto fifone ed un

---

**Regia:** David Alaux, Eric Tosti, Jean-François Tosti  
**Francia 2022, 1 h e 35'**  
**Genere:** Animazione  
**Dove:** The Space Parma Campus  
Giudizio: ● ● ● ○ ○

---

**DA VEDERE****Argonuts:  
missione  
Olimpo**

Di David  
Alaux  
Doppiatori  
Valentino  
Bisegna e  
Sara Di Sturco

**Animazione****Pixi e Sam all'avventura  
fra gli dei dell'Olimpo**

► **ARGONUTS: MISSIONE OLIMPO (CINEMA)** Lungometraggio d'animazione che porta il pubblico nell'antica Grecia con la topolina Pixi e il gatto Sam. Durante il viaggio i due amici affronteranno le creature più stravaganti e pericolose della mitologia greca per aiutare il valoroso eroe Giasone e i suoi argonauti a salvare la città dal dio Poseidone. A dare la voce italiana ai personaggi principali la Space Family, composta dalla coppia Valentino Bisegna e Sara Di Sturco, e i Mc Brothers, Chiara e Mattia Fabiano, giovanissimi doppiatori di successo di "Stranger Things".



**ANIMAZIONE**

## Parla la Space Family: "In Argonuts: Missione Olimpo facciamo sentire la nostra voce con grinta"

**L'identità ha incontrato il team di doppiatori del film**

Il 9 febbraio è uscito al cinema l'avventuroso film d'animazione *Argonuts - Missione Olimpo* di David Alaux con le voci della Space Family, composta dalla celebre coppia Valentino Bisegna e Sara Di Sturco, e di Chiara e Mattia Fabiano, i giovanissimi doppiatori di successo di *Stranger Things* conosciuti anche come i Mc Brothers. Abbiamo incontrato la Space Family per parlare del film ma non solo.

**Raccontateci la vostra esperienza di doppiaggio del film *Argonuts - Missione Olimpo*.**

È stata un'esperienza unica. Anzi magica. Per noi è stato tutto nuovo, era la prima volta quindi la tensione e la voglia di dare il meglio ci riempivano l'anima.

**Cosa vi ha spinto ad accet-**



(© Imagoeconomica)

**tare?**

L'amore e la passione per i cartoni animati e i film d'animazione. Il nostro essere bambini dentro e il brio di poter dar voce a un personaggio, soprattutto in questo caso, che ci rispecchia total-

mente.

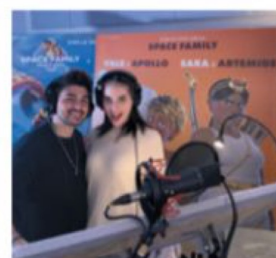
**Quanto c'è di vostro in Apollo e Artemide?**

Strano ma ci rispecchiamo in tutto e per tutto! Artemide, la dea della caccia, della foresta degli animali selvaggi e della Luna, praticamente tutto ciò che Sara ama. Apollo, il dio greco del sole, della luce e dell'armonia è identico a Vale.

**Generalmente, quando accettate a scatola chiusa un progetto?**

Generalmente solo ed esclusivamente se il progetto rientra nelle nostre passioni e nei nostri interessi! Non facciamo mai le cose tanto per farle, ma solo se ci crediamo davvero.

**Cosa, invece, vi spinge a rifiutare una proposta di lavoro?**



(© Imagoeconomica)

Se il lavoro che ci propongono non si sposa bene con noi.

**Siete entrambi youtuber. Come nasce questa passione?**

Dalla voglia di condividere con le persone la nostra vita ma soprattutto catturare nei video/foto gli attimi della nostra quotidianità rendendoli unici.

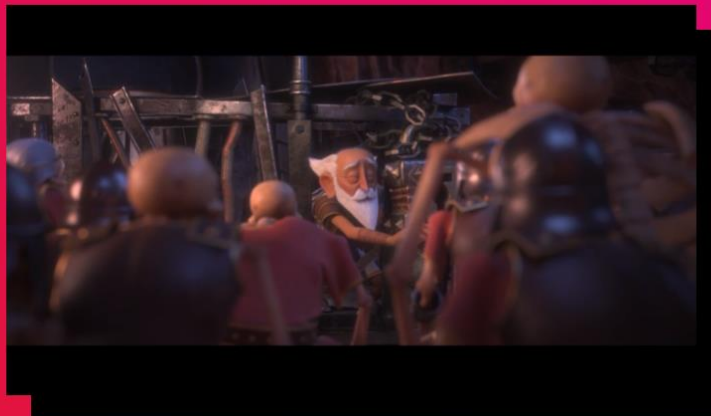
**Quando avete capito che quella stessa passione si sarebbe potuta trasformare in un vero e proprio lavoro?**

Quando hai la persona giusta al tuo fianco e sei sicuro al 1000% che ci costruirai un futuro, la prima cosa che pensi è creare qualcosa insieme. E noi ci siamo riusciti, siamo riusciti a costruire qualcosa tutto nostro e anche a trasformarlo in lavoro, che cosa pazzesca eh?

CINEMA

## Argonuts - Missione Olimpo, una clip esclusiva del film

09 feb 2023 - 08:00



Da oggi 9 febbraio arriva al cinema l'avvenuroso film d'animazione di David Alaux (già regista di originali lungometraggi animati e di successo come *Vita da giungla*), con le voci della Space Family, composta dalla celebre coppia Valentino Bisegna e Sara Di Sturco, e di Chiara e Mattia Fabiano, i giovanissimi doppiatori di successo di *Stranger Things* conosciuti anche come i Mc Brothers, distribuito da Notorious Pictures.

*Argonuts: Missione Olimpo* è un invito a salpare alla volta dell'antica Grecia con l'avventurosa e super smart topolina Pixi e con il suo compagno, il gatto Sam. Durante il viaggio i due amici affronteranno le creature più stravaganti e pericolose della mitologia greca per aiutare il valoroso eroe Giasone e i suoi argonauti a salvare la città dal dio Poseidone. Il film arriva nelle sale dal 9 febbraio. In testa all'articolo potete trovare una scena in esclusiva per il sito di Sky TG24

A dare le voci agli esilaranti personaggi di questo viaggio mitico sono due celebri coppie. La prima, la Space Family, è composta dai due giovani genitori Valentino Bisegna (popolare creator del duo Matt&Bise) e Sara Di Sturco (creator e TikTokker), che all'inizio del 2021 si sono uniti in questo duo di successo sia nella vita che nel lavoro e che oggi, dopo la nascita del loro primo figlio, sono diventati un punto di riferimento sul web per i giovani genitori con cui condividono quotidianamente emozioni e paure legate alla genitorialità.

La seconda coppia, invece, è composta dai fratelli Chiara e Mattia Fabiano – i Mc Brothers – doppiatori professionisti che, nonostante la giovanissima età, sono tra le voci più riconosciute nel panorama del doppiaggio italiano per aver prestato la voce alla serie Netflix *Stranger Things*, divenuta un vero e proprio fenomeno. Chiara, infatti, è la doppiatrice di Undici (il personaggio interpretato da Millie Bobby Brown), mentre Mattia è la voce di Dustin Henderson (Gaten Matarazzo).

## LE PAROLE DEL REGISTA

Tutto è nato dopo l'uscita del film *The Jungle Bunch* e dopo aver trascorso molti anni nell'universo dei suoi eroi. Guardando indietro nel tempo, quando ancora l'idea di lavorare nell'industria del cinema d'animazione non mi passava nemmeno per la testa, esplorare l'antica Grecia è stata una scelta ovvia. Perché, se dovessi indicare un universo che ho trovato più esaltante di altri e che mi ha accompagnato fino all'età adulta, sarebbe sicuramente la mitologia greca. Chi non ha mai immaginato di essere Teseo, perso in un labirinto dove orrendi mostri, pronti a divorarti, potevano spuntare in qualsiasi momento? Chi non ha mai sognato di volare verso il sole con le proprie ali come Icaro? O di imbarcarsi in avventure selvagge, vagando da un'isola all'altra, affrontando le creature più spaventose - come Ulisse o Giasone, vittime dei capricci e dei litigi degli dèi?

# la Repubblica

## Appuntamenti per bambini a Roma: cosa fare nel weekend 11/12 febbraio

*Novità al cinema e tanto Carnevale. Ma anche magia, favole e arte per i più piccoli*

### **Cinema**

Tra le novità sul grande schermo, da segnalare Marcel the Shell e **Argonuts** – **Missione Olimpo**. Ancora in sala Avatar – La via dell'acqua, Me contro te Missione Giungla, Asterix e Obelix – Il regno di mezzo e Il gatto con gli stivali 2 - L'ultimo desiderio.



## I doppiatori di *Stranger Things* nella nuova avventura di "Argonuts - Missione Olimpo"

Dal 9 febbraio in sala il film d'animazione "Argonuts – Missione Olimpo", con le voci della Space Family e dei doppiatori di "Stranger Things" Chiara e Mattia Fabiano: la nostra intervista



Dal 9 febbraio in sala con Notorious Pictures l'avventuroso film d'animazione "**Argonuts – Missione Olimpo**" di David Alaux, già noto per "Vita da giungla". A prestare la voce agli esilaranti personaggi di questo viaggio sono due coppie d'eccezione: la **Space Family** e i **Mc Brothers**. La prima è composta da Valentino Bisegna e Sara Di Sturco, uniti nella vita e nel lavoro; la seconda, invece, è composta da Chiara e Mattia Fabiano, giovanissimi doppiatori di successo di "Stranger Things".

**Siete giovanissimi ma già dei veri professionisti del doppiaggio. Che sfida è stata "Argonuts - Missione Olimpo"?**

Mc Brothers: "Ti ringraziamo sia per l'intervista che per il grande complimento, sicuramente doppiare 'Argonuts - Missione Olimpo' è stato divertente e quando ci si diverte a lavoro è già una grande conquista. Non c'è stato uno studio così lungo sui personaggi prima di iniziare il doppiaggio del progetto, anche perché con i tempi di produzione moderni queste piccole cose si perdono, tutto viene reso più veloce e automatico, ciò non toglie che una volta

iniziato il lavoro, con la supervisione del direttore, abbiamo cercato di trovare le caratterizzazioni giuste per i nostri personaggi".



**"Argonuts - Missione Olimpo" segna la vostra prima esperienza al cinema. Come vi siete trovati nel ruolo di doppiatori?**

Space Family: "Sì, è stata la nostra prima esperienza e ci siamo letteralmente innamorati del mondo del doppiaggio! Chissà se in futuro potrà continuare questo bel cammino, giudicate voi andando a vedere 'Argonuts'! In realtà ci hanno chiesto di essere semplicemente noi stessi e noi ce l'abbiamo messa tutta!".

**È un film di animazione divertente ma anche particolare, perché rilegge con fantasia ed ironia la mitologia greca. Conoscevatene già il mito di Giasone e degli argonauti?**

Mc Brothers: "No, non ne eravamo a conoscenza, nonostante ciò troviamo molto interessanti i più famosi miti greci. Come dicevamo prima purtroppo i tempi veloci del mondo del lavoro non permettono di soffermarsi su tutto ciò che viene prima. Ci è capitato però di doppiare film e serie che trattavano argomenti così interessanti da farci informare a riguardo".

Space Family: "Sì, siamo sempre stati appassionati fin da bambini sia della storia che della mitologia greca, doppiare due dei dell'Olimpo pensiamo sia il sogno di tutti".

**Come cambia il lavoro di doppiaggio tra un film live action e un film d'animazione?**

Mc Brothers: "Troviamo che il live action sia più difficile, senza togliere niente all'animazione ugualmente tosta, perché siamo tenuti a seguire esattamente ogni sfumatura dell'attore, da questo punto di vista nell'animazione c'è sicuramente più libertà d'espressione. Ci piace doppiare tutto, ma se dovessimo scegliere preferiremmo entrambi i live action anche perché ci affezioniamo agli attori e amiamo tornare a doppiarli".

**Il pubblico ritroverà qualcosa della Space Family nei personaggi che doppiate?**

Space Family: "Sì, assolutamente! Abbiamo cercato di renderli nostri il più possibile, in più i personaggi rispecchiano molto i nostri mood, quindi sì, ci sarà molto della Space Family!".

**Quali sono, secondo voi, gli elementi di forza del film che possono conquistare il pubblico più giovane?**

Space Family: "Gli elementi di forza del film sono molteplici: i personaggi, il loro modo di interagire e ovviamente la storia in sé che è molto molto coinvolgente. Siamo certi che i giovani saranno conquistati dal film".

**Tutto stanno aspettando con trepidazione la stagione finale di "Stranger Things". Nell'attesa, che cosa bolle in pentola per i voi? Che progetti vi aspettano, sia come attori che come doppiatori?**

Mc Brothers: "Di progetti ce ne sono tanti, anche di molto importanti, 'Stranger Things' è sicuramente uno di quelli che aspettiamo con più ansia, non vediamo l'ora di poter entrare nei panni di tutti i personaggi che doppiaremo e poter far ascoltare il nostro lavoro al pubblico".

**Avete qualche nuovo progetto cinematografico?**

Space Family: "Abbiamo appena concluso un ruolo da conduttori, ora da doppiatori direi che ci manca assolutamente quello di attori e poi direzione spazio come astronauti! (ridono, ndr)".



## Argonuts - Missione Olimpo: trailer del film d'animazione

Il 9 febbraio uscirà al cinema l'avventuroso film d'animazione *Argonuts - Missione Olimpodi* di David Alaux



Il 9 febbraio uscirà al cinema l'avventuroso film d'animazione *Argonuts - Missione Olimpo* di David Alaux (già regista di originali film d'animazione e di successo come *Vita da giungla*), con le voci della **Space Family**, composta dalla celebre coppia **Valentino Bisegna** e **Sara Di Sturco**, e di **Chiara e Mattia Fabiano**, i giovanissimi doppiatori di successo di *Stranger Things* conosciuti anche come i **Mc Brothers**, distribuito da **Notorious Pictures**.

*Argonuts: Missione Olimpo* è un invito a salpare alla volta dell'antica Grecia con l'avventurosa e super smart topolina Pixi e con il suo compagno, il gatto Sam. Durante il viaggio i due amici affronteranno le creature più stravaganti e pericolose della mitologia greca per aiutare il valoroso eroe Giasone e i suoi argonauti a salvare la città dal dio Poseidone.

A dare le voci agli esilaranti personaggi di questo viaggio mitico sono due celebri coppie. La prima, la **Space Family**, è composta dai due giovani genitori **Valentino Bisegna** (popolare creator del duo **Matt&Bise**) e **Sara Di Sturco** (creator e TikTokker), che all'inizio del 2021 si sono uniti in questo duo di successo sia nella vita che nel lavoro e che oggi, dopo la nascita del

loro primo figlio, sono diventati un punto di riferimento sul web per i giovani genitori con cui condividono quotidianamente emozioni e paure legate alla genitorialità.

La seconda coppia, invece, è composta dai fratelli **Chiara e Mattia Fabiano** – i **Mc Brothers**– doppiatori professionisti che, nonostante la giovanissima età, sono tra le voci più riconosciute nel panorama del doppiaggio italiano per aver prestato la voce alla serie **Netflix*****Stranger Things***, divenuta un vero e proprio fenomeno. Chiara, infatti, è la doppiatrice di **Undici** (il personaggio interpretato da **Millie Bobby Brown**), mentre Mattia è la voce di **Dustin Henderson** (**Gaten Matarazzo**).

# Argonuts – Missione Olimpo dal 9 febbraio nelle sale

Di: Redazione Metronews



*Argonuts – Missione Olimpo* sbarca dal 9 febbraio al cinema: e promette bene già guardando il [trailer](#). L'avventuroso film d'animazione di David Alaux (già regista di originali film d'animazione e di successo come *Vita da giungla*), ha le voci della **Space Family**, composta dalla celebre coppia **Valentino Bisegna** e **Sara Di Sturco**. E di **Chiara** e **Mattia Fabiano**, i giovanissimi doppiatori di *Stranger Things* conosciuti anche come i **Mc Brothers**, distribuito da Notorious Pictures.

Il lungometraggio animato è un invito a salpare alla volta dell'antica Grecia con l'avventurosa e super smart topolina Pixi e con il suo compagno, il gatto Sam. Durante il viaggio i due amici affronteranno le creature più stravaganti e pericolose della mitologia greca per aiutare il valoroso eroe Giasone e i suoi argonauti a salvare la città dal dio Poseidone.

A dare le voci agli esilaranti personaggi di questo viaggio mitico sono due celebri coppie. La prima, la **Space Family**, è composta dai due giovani genitori **Valentino Bisegna** (popolare creator del duo **Matt&Bise**) e **Sara Di Sturco** (creator e TikToker), che all'inizio del 2021 si sono uniti in questo duo di successo sia nella vita che nel lavoro e che oggi, dopo la nascita del loro primo figlio, sono diventati un punto di riferimento sul web per i giovani genitori con cui condividono quotidianamente emozioni e paure legate alla genitorialità.

La seconda coppia, invece, è composta dai fratelli **Chiara** e **Mattia Fabiano** – i **Mc Brothers** – doppiatori professionisti che, nonostante la giovanissima età, sono tra le voci più riconosciute nel panorama del doppiaggio italiano per aver prestato la voce alla serie Netflix *Stranger Things*, divenuta un vero e proprio fenomeno. Chiara, infatti, è la doppiatrice di **Undici** (il personaggio interpretato da **Millie Bobby Brown**), mentre Mattia è la voce di **Dustin Henderson** (**Gaten Matarazzo**).



Entertainment

## ARGONUTS – MISSIONE OLIMPO: IL TRAILER ITALIANO IN ANTEPRIMA, CON LE VOCI DELLA SPACE FAMILY E DEI MC BROTHERS



28-11-2022

PIETRO CERNIGLIA



**È** in arrivo al cinema il film d'animazione **Argonuts – Missione Olimpo**, un'occasione per tuffarsi con divertimento nel mondo dell'antica Grecia, riscoprendone (senza mai annoiarsi) arte, storia e letteratura. TheWom.it vi presenta il trailer italiano in esclusiva.

- [LA TRAMA DEL FILM ARGONUTS – MISSIONE OLIMPO](#)
- [ARGONUTS – MISSIONE OLIMPO: LE FOTO DEL FILM](#)
- [IL TRAILER ITALIANO](#)

Esce il **9 febbraio**, distribuito da [Notorious Pictures](#), il film d'animazione **Argonuts – Missione Olimpo**. Si tratta di un film molto originale che vede alla regia David Alaux, reduce dal successo planetario di *Vita da Giungla*.

I doppiatori italiani di **Argonuts – Missione Olimpo** sono la **Space family** composta da Valentino Bisegna (popolare creator del duo Matt&Bise) e Sara Di Sturco, uniti non solo sui social ma anche nella vita, e i **Mc Brothers** formati da Chiara e Mattia Fabiano, giovanissimi doppiatori di successo.

### LA TRAMA DEL FILM ARGONUTS – MISSIONE OLIMPO

Il film **Argonuts: Missione Olimpo** è un invito a salpare alla volta dell'antica Grecia con l'avventurosa e super smart topolina Pixi e con il suo compagno, il gatto Sam. Durante il viaggio i due amici affronteranno le creature più stravaganti e pericolose della mitologia greca per aiutare il valoroso eroe Giasone e i suoi argonauti a salvare la città dal dio Poseidone.

A dare le voci agli esilaranti personaggi di questo viaggio mitico sono due celebri coppie.

La prima, la **Space Family**, è composta dai due giovani genitori Valentino Bisegna (popolare creator del duo Matt&Bise) e Sara Di Sturco (creator e TikToker), che all'inizio del 2021 si sono uniti in questo duo di successo sia nella vita che nel lavoro e che oggi, dopo la nascita del loro primo figlio, sono diventati un punto di riferimento sul web per i giovani genitori con cui condividono quotidianamente emozioni e paure legate alla genitorialità.

La seconda coppia, invece, è composta dai fratelli Chiara e Mattia Fabiano – i **Mc Brothers** – doppiatori professionisti che, nonostante la giovanissima età, sono tra le voci più riconosciute nel panorama del doppiaggio italiano per aver prestato la voce alla serie Netflix [\*Stranger Things\*](#), divenuta un vero e proprio fenomeno. Chiara, infatti, è la doppiatrice di Undici (il personaggio interpretato da Millie Bobby Brown), mentre Mattia è la voce di Dustin Henderson (Gaten Matarazzo).

#### IL TRAILER ITALIANO

In un clima che coniuga comicità, avventura, storia, letteratura e storia dell'arte, il film **Argonuts – Missione Olimpo** è figlio di una tradizione che possiamo definire bimillenaria. I viaggi nel Mediterraneo con al centro coraggiosi protagonisti fanno parte della classicità greca che, aneddoto che vi stupirà, aveva anche l'abitudine di sostituire gli animali ai personaggi umani. Basti pensare che la *Batracomomachia* è un poemetto di 303 versi che riscrive in chiave giocosa l'*Illiade* di Omero, mettendo rane contro topi!

E furono gli stessi Greci a inventare la parodia, l'imitazione comica di stili più "seri" come l'epica e la tragedia. Ecco perché il film **Argonuts – Missione Olimpo** rappresenta un'occasione unica per rivisitare con divertimento il mondo classico, quel mondo che ancora cattura l'immaginazione di grandi e piccini: il linguaggio è moderno, i personaggi inclusivi e la storia già nota ma con qualche licenza che non deluderà!

# AMICA

## **Argonuts – Missione Olimpo: la clip in esclusiva del film d'animazione per tutta la famiglia**

*L'avventura ambientata nell'antica Grecia arriva al cinema il 9 febbraio*



Come può la topolina Pixi trovare il coraggio di prendere in mano il suo destino e tirare fuori la vera eroina che è in lei? Tempo da perdere non ce n'è. L'ultimatum di Poseidone è agli sgoccioli. ***Argonuts – Missione Olimpo*** è il film d'animazione di **David Alaux** che arriva al cinema il 9 febbraio. E di cui vi mostriamo in anteprima una clip esclusiva. Pronti per questa incredibile storia?

### **La trama di Argonuts – Missione Olimpo**

Cosa non si faper aiutare gli amici. L'avventurosa e super smart topolina Pixi, in compagnia del gatto Sam salpano alla volta dell'antica Grecia. Durante il viaggio, i due amici affronteranno le creature più stravaganti e pericolose della mitologia greca per aiutare il valoroso eroe Giasone e i suoi Argonauti a salvare la città dal dio Poseidone.

### **L'amore per l'antica Grecia del regista**

«Tutto è nato dopo l'uscita del film *Vita da giungla*», racconta il regista francese David Alaux. «Guardando indietro nel tempo, quando ancora l'idea di lavorare nell'industria del cinema d'animazione non mi passava nemmeno per la testa,



esplorare l'antica Grecia è stata una scelta ovvia. Perché, se dovessi indicare un universo che ho trovato più esaltante di altri e che mi ha accompagnato fino all'età adulta, sarebbe sicuramente la mitologia greca».

A dispetto del titolo, gli argonauti di questa avventura non sono quelli classici. «Il film non rappresenta la ricerca del Vello d'oro. La nostra storia si svolge esattamente 80 anni dopo questi eventi, nella fiorente città di cui Giasone è diventato il (vecchissimo) eroe. Questo luogo è il punto di partenza dell'avventura di Pixi, una giovane topolina incredibilmente intelligente, e dei suoi amici. Argonuts è quindi una commedia d'avventura ambientata nel mondo umano dell'antica Grecia, ma dal punto di vista di un animale».

### Quelle voci? Ecco dove le abbiamo già sentite

A dare le voci agli esilaranti personaggi di questo viaggio mitico sono due celebri coppie. La prima, la **Space Family**, è composta dai due giovani genitori **Valentino Bisegna** (popolare creator del duo Matt&Bise) e **Sara Di Sturco** (creator e TikToker). Che all'inizio del 2021 si sono uniti in questo duo di successo sia nella vita che nel lavoro. E che oggi, dopo la nascita del loro primo figlio, sono diventati un punto di riferimento sul web per i giovani genitori. Con cui condividono quotidianamente emozioni e paure legate alla genitorialità.

La seconda coppia, invece, è composta dai fratelli **Chiara e Mattia Fabiano** – i Mc Brothers. Doppiatori professionisti che, nonostante la giovanissima età, sono tra le voci più riconosciute nel panorama del doppiaggio italiano. Soprattutto per aver prestato la voce alla serie Netflix *Stranger Things*, divenuta un vero e proprio fenomeno. Chiara, infatti, è la doppiatrice di Undici (il personaggio interpretato da **Millie Bobby Brown**). Mentre Mattia è la voce di Dustin Henderson (**Gaten Matarazzo**).



## Dal web al cinema

A proposito di beniamini della rete, ci pensano i due giovani genitori Space Family e la coppia di fratelli MC Brothers a prestare le voci ai protagonisti del cartoon **Argonuts – Missione Olimpo**, una proposta family ambientata nell'Antica Grecia. Il Dio Poseidone minaccia una piccola cittadina, Yolcos, e una topolina coraggiosa, Pixi, prova a salvarla assieme all'amico felino Sam, a bordo della nave Argo con Giasone e gli Argonauti.



### Argonuts – Missione Olimpo

La mitologia greca rivive in versione cartoon grazie alla coraggiosa topolina Pixi.

Dal 9 febbraio al cinema!



# Argonuts – Missione Olimpo, il trailer del film di animazione con le voci della Space Family

*Dal 9 febbraio al cinema con Notorius Pictures*



Il 9 febbraio uscirà al cinema l'avventuroso film d'animazione **Argonuts – Missione Olimpo** di **David Alaux** (già regista di originali film d'animazione e di successo come *Vita da giungla*), con le voci della **Space Family**, composta dalla celebre coppia **Valentino Bisegna e Sara Di Sturco**, e di **Chiara e Mattia Fabiano**, i giovanissimi doppiatori di successo di *Stranger Things* conosciuti anche come i **Mc Brothers**, distribuito da **Notorius Pictures**.

*Argonuts: Missione Olimpo* è un invito a salpare alla volta dell'antica Grecia con l'avventurosa e super smart topolina Pixi e con il suo compagno, il gatto Sam. Durante il viaggio i due amici affronteranno le creature più stravaganti e pericolose della mitologia greca per aiutare il valoroso eroe Giasone e i suoi argonauti a salvare la città dal dio Poseidone.



A dare le voci agli esilaranti personaggi di questo viaggio mitico sono due celebri coppie. La prima, la

**Space Family**, è composta dai due giovani genitori **Valentino Bisegna** (popolare creator del duo **Matt&Bise**) e **Sara Di Sturco** (creator e TikToker), che all'inizio del 2021 si sono uniti in questo duo di successo sia nella vita che nel lavoro e che oggi, dopo la nascita del loro primo figlio, sono diventati un punto di riferimento sul web per i giovani genitori con cui condividono quotidianamente emozioni e paure legate alla genitorialità.

La seconda coppia, invece, è composta dai fratelli **Chiara e Mattia Fabiano** – i **Mc Brothers** – doppiatori professionisti che, nonostante la giovanissima età, sono tra le voci più riconosciute nel panorama del doppiaggio italiano per aver prestato la voce alla serie **Netflix Stranger Things**, divenuta un vero e proprio fenomeno. Chiara, infatti, è la doppiatrice di Undici (il personaggio interpretato da **Millie Bobby Brown**), mentre Mattia è la voce di Dustin Henderson (**Gaten Matarazzo**).



## Argonuts - Missione Olimpo (2022)

**Un gruppo di animali buffi e intraprendenti in un divertente film animato che riprende il mito di Giasone.**

Un film di David Alaux, Eric Tosti, Jean-François Tosti con Valentino Bisegna, Sara Di Sturco, Chiara Fabiano, Mattia Fabiano, Christophe Lemoine. Genere Animazione durata 95 minuti. Produzione Francia 2022.

Uscita nelle sale: giovedì 9 febbraio 2023

Il mito di Giasone e degli Argonauti rivissuto da una topolina coraggiosa e dai suoi inseparabili (e pasticcioni) compagni animali.

**Roberto Manassero - [www.mymovies.it](http://www.mymovies.it)**

80 anni dopo la conquista del vello d'oro da parte di Giasone e degli Argonauti, la cittadina greca di Iolcos vive in pace, protetta dalla benefica pelle dell'ariete d'oro. Tra gli animali della città c'è Pixi, topolina curiosa che sogna di vivere avventure simili a quelle del suo idolo Giasone. Dopo l'erezione di una statua a Zeus gli abitanti di Iolco scatenano però l'ira del dio del mare Poseidone, il quale minaccia di sommergere la città se non sarà eretta un'altra statua in suo onore. La minaccia spinge Giasone a rimettersi in viaggio per trovare il materiale necessario alla costruzione, se non fosse che il grande eroe è ormai un centenario decrepito e gli Argonauti scheletri riportati in vita... Toccherà allora a Pixi, al suo papà gattone Sam, al gabbiano spelacchiato Chickos e ad altri improbabili eroi salvare Iolcos dal suo destino.

Gli autori della fortunata serie "Vita da giungla" ripropongono la medesima formula di un'animazione digitale adatta a un pubblico soprattutto di bambini, riprendendo il mito di Giasone in un mondo di umani dove il centro della scena è però occupato da un gruppo di animali buffi e intraprendenti.

David Alaux, uno dei tre registi e sceneggiatori di 'Argonuts - Missione Olimpo', dice di essersi ispirato per il film allo stupore provato da spettatore di fronte alle meraviglie create da Ray Harryhausen, agli effetti e alle creature di 'Giasone e gli Argonauti', film del 1963 di Don Chaffey, e di 'Scontro tra titani' di Desmond Davis, anno 1981, oltretutto, naturalmente, al potere affabulatorio della mitologia greca, da millenni un bacino pressoché infinito di storie, avventure ed emozioni.

La vicenda del film - il cui titolo nasce da un gioco di parole con la parola inglese "nut", cioè stupido in senso affettuoso - assume il punto di vista ad altezza suolo del mondo animale (non solo topi, ma anche gatti, pesci, gabbiani...). In particolare, tutto è vista dalla prospettiva della piccola Pixi, topolina secchioncella e coraggiosa che combatte gli sfottò dei compagni di scuola e le paure del papà adottivo Sam (protagonista di un'avventura parallela di inevitabile conflitto e altrettanto inevitabile agnizione) per superare i limiti della propria natura e realizzare i propri sogni.

La struttura narrativa del film è quella classica di un racconto di viaggio e di conquista, ma pur nell'assoluta prevedibilità dello sviluppo Alaux e i suoi colleghi Eric e Jean-François Tosti sono bravi a concentrare l'attenzione sui personaggi dell'equipaggio animale (gli Argonauti di scheletri sono invece un omaggio in forma di parodia proprio ad Harryhausen), affidando a ciascuno una propria storia e una propria particolarità (il topo appassionato di ninja, il gattone spaventato da tutto, il gabbiano lupo di mare...), e a gestire il rapporto fra rispetto e innovazione nel ripercorrere con ironia il viaggio degli Argonauti.

Se perciò appartengono agli obblighi dell'animazione contemporanea gli aggiornamenti di alcuni personaggi alle mode dei tempi, come i Ciclopi trasformati in raffinati chef affamati di carne umana o gli

dei in creature possenti capricciose però come teenager, funzionano meglio, anche in un'ottica di spettacolo per bambini, lo spirito d'avventura che si respira in tutto il film e i toni color pastello dell'animazione digitale, ispirati alla pittura nell'antica Grecia.

Pixi e i suoi amici sono la solita combriccola di eroi minori e un po' emarginati, ma come già in "Vita da giungla" la vivacità delle battute e gli aspetti più surreali della vicenda (che in ogni caso deve anche molto all'animazione contemporanea sia americana, con l'inevitabile rimando a "Ratatouille", sia inglese, in particolare alle avventure di "Peter Rabbit") rendono la loro avventura piacevole.

Il film non valica mai i confini del noto, ma in ogni momento resta evidente il divertimento degli autori e la loro voglia di lavorare sulla mitologia antica (bella in ogni caso l'idea di recuperare un mito, invecchiandolo però di ottant'anni e rendendolo così stranamente umano) per invitare gli spettatori più piccoli a riconoscersi nell'innocente candore della protagonista.



# Argonuts – Missione Olimpo di David Alaux: la clip in esclusiva

scritto da [Federica Marcucci](#) 24 Gennaio 2023



**Argonuts – Missione Olimpo** è il nuovo film d'animazione di David Alaux che si prepara a debuttare nei cinema per portare sullo schermo la rielaborazione di uno dei miti dell'antichità più famosi di sempre, quello degli Argonauti, con un tono semplice e divertente. Un film dedicato alle famiglie e ai piccoli spettatori.

**Argonuts – Missione Olimpo la clip in esclusiva tratta dal film**

**Quando esce il film**

Il film arriverà nei cinema il 9 febbraio. *Argonuts: Missione Olimpo* è diretto da David Alaux (già regista di originali film d'animazione e di successo come *Vita da giungla*).

**Di che cosa parla il film**

*Argonuts: Missione Olimpo* è un invito a salpare alla volta dell'antica Grecia con l'avventurosa e super smart topolina Pixi e con il suo compagno, il gatto Sam. Durante il viaggio i due amici affronteranno le creature più stravaganti e pericolose della mitologia greca per aiutare il valoroso eroe Giasone e i suoi argonauti a salvare la città dal dio Poseidone.

## I doppiatori del film

A prestare le voci ai protagonisti del film dei talent ben conosciuti nel nostro paese per essere alcune tra le voci di *Stranger Things*.

A dare le voci agli esilaranti personaggi di questo viaggio mitico sono due celebri coppie. La prima, la Space Family, è composta dai due giovani genitori Valentino Bisegna (popolare creator del duo Matt&Bise) e Sara Di Sturco (creator e TikToker), che all'inizio del 2021 si sono uniti in questo duo di successo sia nella vita che nel lavoro e che oggi, dopo la nascita del loro primo figlio, sono diventati un punto di riferimento sul web per i giovani genitori con cui condividono quotidianamente emozioni e paure legate alla genitorialità.

La seconda coppia, invece, è composta dai fratelli Chiara e Mattia Fabiano – i Mc Brothers – doppiatori professionisti che, nonostante la giovanissima età, sono tra le voci più riconosciute nel panorama del doppiaggio italiano per aver prestato la voce alla serie *Netflix Stranger Things*, divenuta un vero e proprio fenomeno. Chiara, infatti, è la doppiatrice di Undici (il personaggio interpretato da Millie Bobby Brown), mentre Mattia è la voce di Dustin Henderson (Gaten Matarazzo).



# Argonuts – Missione Olimpo | Una clip in esclusiva del film d'animazione

Il film di David Alaux vede in veste di doppiatori i componenti della Space Family e i Mc Brothers



ROMA – Arriverà nelle sale il 9 febbraio, distribuito da Notorious Pictures, l'avventuroso film d'animazione Argonuts – Missione Olimpo di David Alaux con le voci della Space Family, composta dalla coppia Valentino Bisegna e Sara Di Sturco, e di Chiara e Mattia Fabiano, i giovanissimi doppiatori di Stranger Things conosciuti anche come i Mc Brothers. Quello del film è un invito a salpare alla volta dell'antica Grecia con l'avventurosa e super smart topolina Pixi e con il suo compagno, il gatto Sam. Durante il viaggio i due amici affronteranno le creature più stravaganti e pericolose della mitologia greca per aiutare il valoroso eroe Giasone e i suoi argonauti a salvare la città dal dio Poseidone.



## Argonuts: Missione Olimpo, la recensione: un'avventura animata nel film che omaggia i miti greci

Messa in scena avvincente e spassosa, che gioca con i miti Greci e con il viaggio dell'eroina: questo al centro di Argonuts: Missione Olimpo, il nuovo film d'animazione diretto da David Alaux dal 9 febbraio al cinema distribuito da Notorious Pictures.



**RECENSIONE** di **FEDERICO VASCOTTO** — 08/02/2023

*"Miti e leggende... che posson divertire chi li apprende!"*

Non può non risuonare in mente la sigla cantata da Topo Gigio e Stefano Biccocchi nel programma tv omonimo mentre scriviamo la recensione di **Argonuts: Missione Olimpo**, il nuovo film d'animazione diretto da David Alaux che arriva dal 9 febbraio al cinema distribuito da Notorious Pictures. Un ritorno all'infanzia e ai miti che hanno appassionato in giovane età per gli adulti, un modo per scoprirli ed impararli divertendosi per i bambini. Un bel mix insomma aspetta tutta la famiglia in sala, accompagnata dalle voci italiane della Space Family, ovvero due coppie, Valentino Bisegna e Sara Di Sturco da un lato, e Chiara e Mattia Fabiano dall'altro.

## Ritorno al Mito

**David Alaux**, già regista di **Vita da giungla - Operazione tricheco**, mette in scena una sorta di sequel del **mito di Giasone e dei suoi Argonauti**, già visti in stop-motion nel film del 1963 di Don Chaffey con gli effetti speciali di Ray Harryhausen. La leggenda, che vede l'eroe greco recuperare il Vello d'Oro insieme ai propri valorosi guerrieri, prosegue in *Argonuts - Missione Olimpo* quando, molti anni dopo, un oramai anziano Giasone, preoccupato solamente di presenziare in modo onorario alle cerimonie cittadine, deve rimboccarsi la tunica e rimettersi in viaggio per una missione volta a recuperare un antico artefatto. Il manufatto farà in modo che la città possa ergere una statua al Dio Poseidone, geloso delle attenzioni da sempre rivolte da parte degli umani ad onorare il fratello Zeus, a capo dell'Olimpo e di tutti gli dèi. Altrimenti il Vello d'Oro non ritornerà al proprio posto a protezione dei cittadini. Quello che Giasone e gli altri non sanno è che in realtà la missione è quella che accade sottocoperta e nei "piani bassi" della città per testa e zampe di una topolina. Particolarmente intelligente e determinata, Pixi, che per tutta la vita si è sentita dire che non avrebbe mai potuto vivere una vera avventura e diventare un'eroina, si imbarca insieme al gatto Sam, che ha paura che Pixi viaggi troppo lontano immergendosi nei pericoli del mondo.

## Viaggio dell'eroina

Il viaggio sarà letteralmente e metaforicamente quello per antonomasia dell'eroina per Pixi, Sam e per la loro improbabile combriccola formata da vari animali, strizzando l'occhio a **Le avventure di Bianca e Bernie**. Così come per l'anziano Giasone e i suoi Argonauti, oramai ossa sepolte insieme alla loro storica nave: una sorta di improbabile e spassosa avventura geriatrica, che ci mostra come gli eroi di un tempo riescano a cadere sempre in piedi (e tra le righe ci parla anche della caduta del mito dei propri eroi). Dovranno affrontare tante sfide che metteranno alla prova il loro coraggio, la loro astuzia e abilità, proprio come le leggendarie 12 fatiche di Ercole, insieme a creature tipiche della mitologia greca. Il film gioca così su due livelli, o forse dovremmo dire tre: il sottobosco dei piccolissimi abitanti della città, quasi invisibili, il mondo di sotto quello degli umani e il mondo di sopra quello degli dèi, capricciosi e volubili proprio come spesso è stato narrato, con Era che deve tenere a bada il marito Zeus e le faide che auto-crea con i propri fratelli, in primis Poseidone. Il messaggio che traspare dal film è che per essere un eroe non bisogna necessariamente avere la forza fisica bensì anche l'astuzia (come Ulisse), il coraggio e non bisogna smettere di credere nei propri sogni e soprattutto nelle proprie capacità.

## Animazione avvincente e un buon lavoro di doppiaggio

L'animazione utilizzata da **David Alaux** e dal suo team è interessante, perché mescola tecniche ed elementi per proporre un setting 3D classico ma moderno, che sfrutta i fondali con i paesaggi tipici dell'Antica Grecia insieme ai personaggi, tanto gli umani quanto gli

animali antropomorfi, utilizzando una comicità slapstick e l'uso di linee morbide. Il ritmo è abbastanza avvincente nella messa in scena, così come il mescolare verità e fantasia, mito e leggenda, realtà storica e storie "da marinai" per condire e colorare la pellicola di tutte le sfumature possibili pur rimanendo in tema. Anche nella trasposizione del doppiaggio sembra sia stato fatto un lavoro in modo attento. A dare infatti le voci agli esilaranti personaggi di questo viaggio mitico sono due celebri coppie. La prima, la Space Family, è composta dai due neogenitori **Valentino Bisegna** (popolare creator del duo Matt&Bise) e **Sara Di Sturco** (creator e TikTokker), insieme a livello lavorativo dal 2021. La seconda coppia, invece, è composta dai fratelli **Chiara Fabiano** e **Mattia Fabiano** - alias i Mc Brothers - doppiatori giovanissimi ma già professionisti e immediatamente riconoscibili per il timbro prestato alla serie cult Netflix *Stranger Things* nei panni rispettivamente di Eleven (Millie Bobby Brown) e Dustin (Gaten Matarazzo).



# Argonuts – Missione Olimpo: il trailer del film d'animazione con le voci della Space Family e dei MC Brothers

*Il trailer di Argonuts - Missione Olimpo, film animato con le voci della Space Family e di Chiara e Mattia Fabiano, i giovani doppiatori di Stranger Things.*

Da **Martina Volonté** - 3 Gennaio 2023 11:57

Arriverà al cinema il **9 febbraio 2023** il film d'animazione **Argonuts – Missione Olimpo** di David Alaux (già regista di film d'animazione di successo come *Vita da giungla*), **con le voci della Space Family** – composta dalla celebre coppia Valentino Bisegna e Sara Di Sturco – **e di Chiara e Mattia Fabiano, i giovani doppiatori di Stranger Things**, conosciuti anche come i Mc Brothers. Il film è distribuito da Notorious Pictures.

*Argonuts – Missione Olimpo* è un invito a salpare alla volta dell'antica Grecia con l'avventurosa e super smart topolina Pixi e con il suo compagno, il gatto Sam. Durante il viaggio i due amici affronteranno le creature più stravaganti e pericolose della mitologia greca per aiutare il valoroso eroe Giasone e i suoi argonauti a salvare la città dal dio Poseidone.

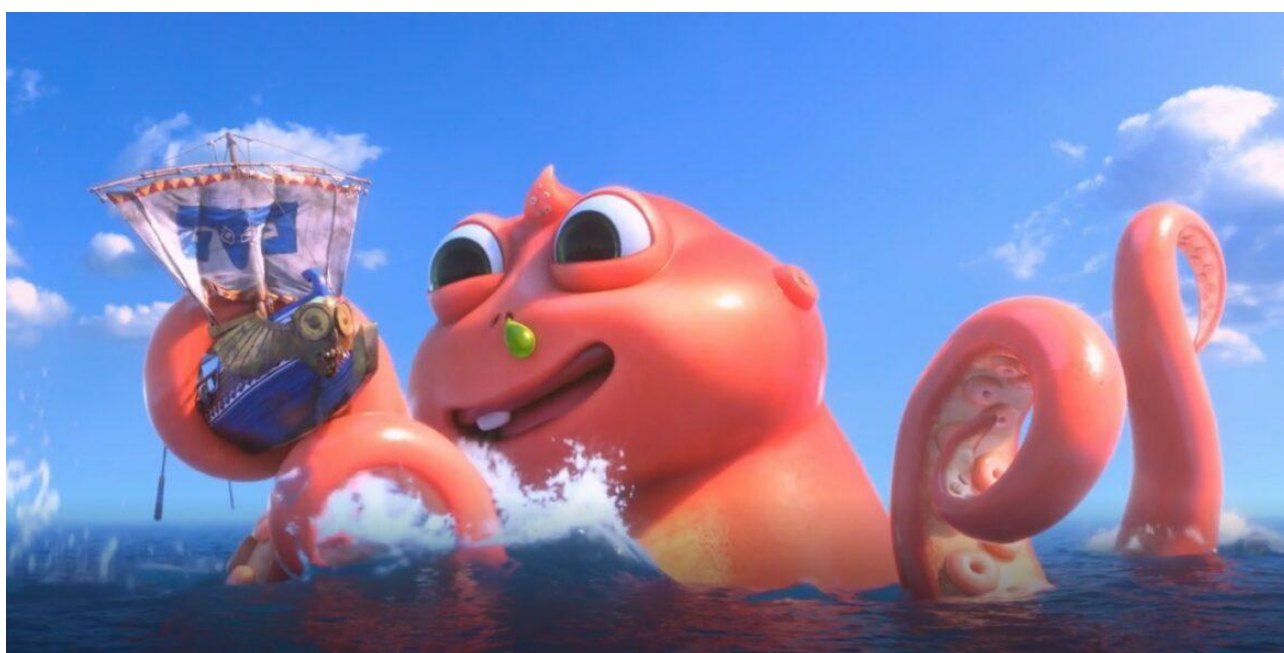
A dare le voci agli esilaranti personaggi di questo viaggio mitico troviamo due celebri coppie. La prima, la Space Family, è composta dai due giovani genitori Valentino Bisegna (popolare creator del duo Matt&Bise) e Sara Di Sturco (creator e TikToker) che, all'inizio del 2021, si sono uniti in questo duo di successo – sia nella vita che nel lavoro – e che oggi, dopo la nascita del loro primo figlio, sono diventati un punto di riferimento sul web per i giovani genitori con cui condividono quotidianamente emozioni e paure legate alla genitorialità.

La seconda coppia, invece, è composta dai fratelli Chiara e Mattia Fabiano – i Mc Brothers – doppiatori professionisti che, nonostante la giovanissima età, sono tra le voci più riconosciute nel panorama del doppiaggio italiano per aver prestato la voce alla serie Netflix **Stranger Things**, divenuta un vero e proprio fenomeno. Chiara è la doppiatrice italiana di Undici (il personaggio interpretato da Millie Bobby Brown), mentre Mattia è la voce di Dustin Henderson (Gaten Matarazzo).



## ARGONUTS – MISSIONE OLIMPO, UN BABY-KRAKEN IN UNA SCENA IN ESCLUSIVA DAL FILM

written by [Jacopo Iovannitti](#) 26 Gennaio 2023



Il 9 febbraio uscirà al cinema il film d'animazione **Argonauts – Missione Olimpo** diretto da **David Alaux** (già regista del film d'animazione originale, **Vita da giungla**, che ha ottenuto un ottimo riscontro tra critica e pubblico).

Di seguito vi mostriamo in esclusiva una scena tratta dal film dedicata al viaggio dei protagonisti ovvero la topolina Pixie, il gatto Sam e i loro amici, al fianco di Giasone e degli Argonauti (in una versione decisamente inedita) intenti a lottare contro un baby-kraken!

Come avrete visto dall'incipit della clip, il film sarà doppiato da **talent d'eccezione**, come spesso capita, come **la Space Family**, composta dalla celebre coppia **Valentino Bisegna e Sara Di Sturco**, voci di **Apollo e Artemide**, e **Chiara e Mattia Fabiano**, i giovanissimi doppiatori di successo di **Stranger Things** (conosciuti anche come i **Mc Brothers**).

### La trama del film

Argonauts: Missione Olimpo è un invito a salpare alla volta dell'antica Grecia con l'avventurosa e dinamica topolina Pixie e con il suo compagno, il gatto Sam. Durante il viaggio i due amici affronteranno le creature più stravaganti e pericolose della mitologia greca per aiutare il valoroso eroe Giasone e i suoi argonauti a salvare la città dal dio Poseidone.

## I doppiatori di Argonuts – Missione Olimpo

La Space Family, è composta dai due giovani genitori **Valentino Bisegna** (popolare creator del duo Matt&Bise) e **Sara Di Sturco** (creator e TikTok), che all'inizio del 2021 si sono uniti in questo duo di successo sia nella vita che nel lavoro e che oggi, dopo la nascita del loro primo figlio, sono diventati un punto di riferimento sul web per i giovani genitori con cui condividono quotidianamente emozioni e paure legate alla genitorialità.

**Chiara e Mattia Fabiano** – i Mc Brothers – sono doppiatori professionisti che, nonostante la giovanissima età, sono tra le voci più riconosciute nel panorama del doppiaggio italiano per aver prestato la voce alla serie Netflix Stranger Things, divenuta un vero e proprio fenomeno. Chiara, infatti, è la doppiatrice di Undici (il personaggio interpretato da Millie Bobby Brown), mentre Mattia è la voce di Dustin Henderson (Gaten Matarazzo).

Argonuts – Missione Olimpo sarà distribuito da **Notorious Pictures**, dopo il successo de [Lo Schiaccianoci e il Flauto Magico](#). Il 9 febbraio andrete a vedere questo nuovo film d'animazione?



## Argonuts – Missione Olimpo

Redazione



**Argonuts – Missione Olimpo** è il film del 2022 diretto da David Alaux con Valentino Bisegna, Sara Di Sturco, Chiara Fabiano, Mattia Fabiano

### Argonuts - Missione Olimpo: uscita al cinema

**Argonuts – Missione Olimpo** uscirà al cinema il 09 febbraio 2023. Durata 95 minuti. Distribuito da Notorious Pictures. **Argonuts – Missione Olimpo in streaming** arriverà qualche mese dopo sulle principali piattaforme.

### Argonuts - Missione Olimpo: trama e cast

Marcel è un'adorabile conchiglia alta poco più di due centimetri, con un grande occhio e scarpe da ginnastica. Vive un'esistenza allegra con la nonna Connie e il loro animale domestico, Alan. Un tempo, facevano parte di un'affollata comunità di molluschi; ora, sono gli unici sopravvissuti a una misteriosa tragedia. Quando Marcel e Connie vengono scoperti da un regista di documentari, diventano i protagonisti di un cortometraggio. Marcel diventa in breve tempo una vera e propria star e si riaccende in lui la speranza di ritrovare la famiglia perduta grazie al mondo della rete digitale.